

WINFIRE - Tir en campagne 4.2

1. INTRODUCTION

WINFIRE 4.2 fonctionne sur Windows XP, Vista, 7, 8 et 10 32bit et 64bit.

Déroulement / Aperçu

1. Charger le programme depuis internet et **installer** le. Pour ce faire, sélectionnez le site internet www.infrasoft.ch et suivez les instructions sous **Feldschiessen 2017 / Tir en campagne 2017**. Pour cette procédure vous avez besoin le **code de licence** qui est envoyé par e-mail à vous. Détails à voir sous chapitre 2.1
2. Si vous avez installé le programme selon les instructions, démarrez-le. Vous arriverez à un masque « d'initialisation », et là **vous devrez indiquer encore une fois le code de licence et puis charger vos données de place de tir / giron**. A cet instant, vous devez encore être connecté à internet. Après le chargement, contrôler que vos places de tir figurent toutes dans le système, ainsi que les girones et que les données des sociétés soient correctes. Si vous constatez des erreurs, veuillez svp prendre contact avec votre responsable du tir en campagne.
3. Ensuite, vous pouvez prendre votre PC au stand de tir et introduire des tireurs et des résultats, imprimer des cartes couronne, sélectionner et imprimer des listes. En principe, le programme ne contient plus qu'un masque à partir duquel vous pouvez réaliser toutes les opérations dont vous avez besoin. Pour commencer, le programme va demander un « disque de sécurité ». Le mieux, est de vous munir d'un Memory-stick (clé USB) et de définir ce dernier comme « disque de sécurité ». Le programme va effectuer une sauvegarde automatiquement toutes les 10 minutes.
4. Lorsque tous les résultats ont été introduits le dimanche du tir en campagne, veuillez svp élaborer un classement général et un classement de sociétés et contrôlez que tout ait bien été introduit. Ensuite faites contact avec l'internet. Ev. vous avez besoin de rentrer chez vous avec votre pc. Puis démarrez le programme encore une fois et cliquez à "Envoyer résultats". Là vous cliquez à "Envoyez tous les résultats à l'internet" et attendez jusqu'à la message qui dit combien de tireurs sont enregistrés dans l'internet.
5. Le classement peut être consulté par n'importe qui sur www.infrasoft.ch. Orientez également votre presse, qu'elle peut aller télécharger toutes les informations dont elle a besoin sur ce site web. En cas de besoin urgent, vous pouvez vous-même aller chercher les informations et les envoyer à une rédaction.

NO DE TELEPHONE IMPORTANT

En cas de besoin d'informations pour l'installation, de problème avec WINFIRE, le numéro de téléphone suivant est à votre disposition (en cas d'urgence, également atteignable le soir et le week-end) :

056 / 424 20 89

**Nous vous souhaitons un tir en campagne riche en succès et
„bon tir“ !**

Infra Soft

Ing. Büro für Software-Entwicklungen

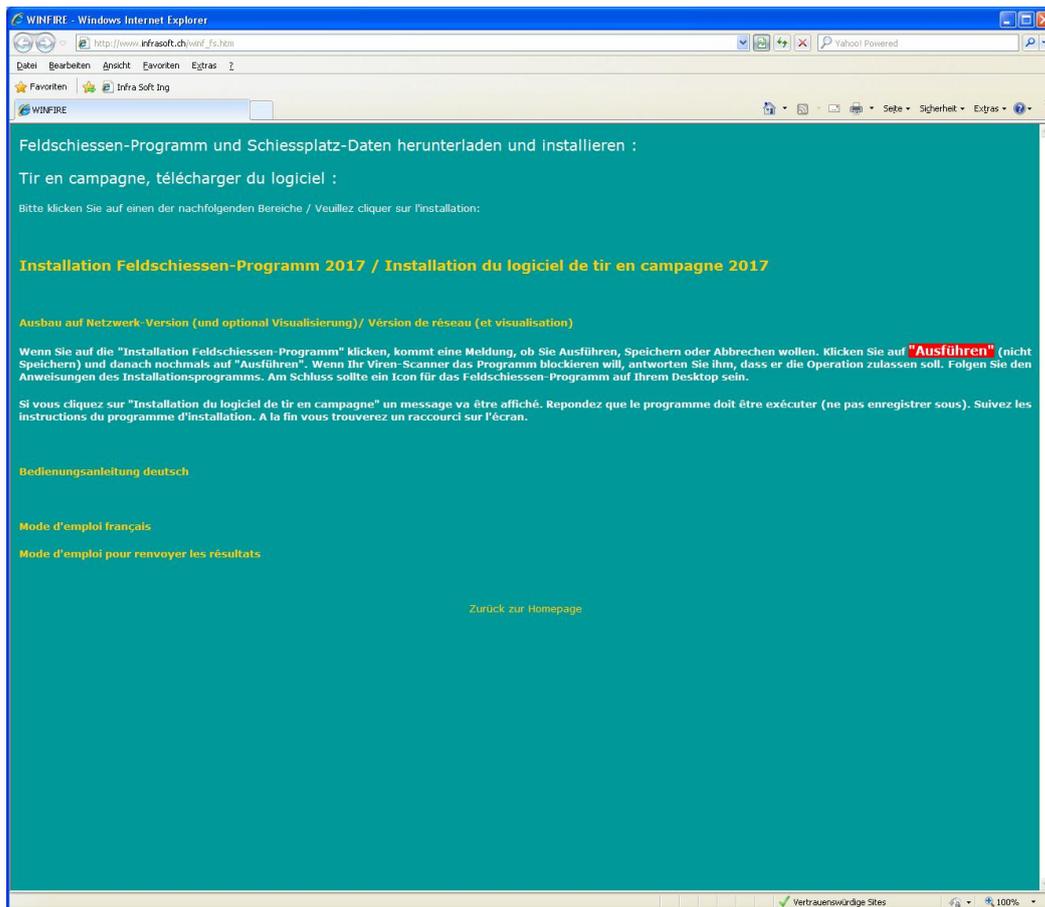
Bifigweg 20, 5436 Würenlos / Telefon: 056 / 424 20 89 // www.infrasoft.ch

2. Mode d'emploi programme - tir en campagne

2.1 Installation

Pour l'installation, votre PC doit être connecté à internet. En cas de PCs d'entreprise, l'installation peut être perturbée par rapport à la protection. (anti-virus...)

Sélectionner le site web www.infrasoft.ch, puis « Feldschiessen 2017 / Tir en campagne 2017 » et vous obtiendrez le masque ci-dessous.



Cliquez sur „Installation Feldschiessen- Programm / Installation du logiciel de tir en campagne“ puis vous obtiendrez le message suivant :



Cliquez ici sur „**Ausführen / Exécuter**“. Si seulement "Enregistrer" est affiché, enregistrez d'abord le programme d'installation sur le pc et démarrez le ensuite là. Puis apparaît un nouveau message :



Cliquez ici également sur „Ausführen / Exécuter“. Si votre anti-virus se manifeste, accepter la condition, dans l'ex. ci-dessous : « Ja, ich vertraue / Oui, j'accepte » Selon le genre d'anti-virus ou de pare-feu, le message peut être différent ou ne pas apparaître du tout.



Ensuite devrait s'annoncer le programme d'installation :



Ici, vous devrez entrer le code de licence que vous avez reçu par e-mail. Cliquer ensuite sur „Installieren / Installer“. Ensuite, cela peut durer env. 1 minute jusqu'à ce que l'installation soit terminée. A la fin, le masque disparaît automatiquement. Si tout à bien fonctionné, un icône devrait

apparaître sur votre Desktop / bureau. Le programme s'installe dans le registre C:\FS2017G\ ou C:\FS2017P\. Selon votre besoin, vous pouvez installer autant un programme 300m et un pistolet.

Au moment où vous avez commencé à entrer des données du tir en campagne, vous ne devriez plus rien installer. En effet, vos données seraient alors effacées.

2.2 Chargement des places de tir, des sociétés et des tireurs

Lorsque vous démarrerez le programme pour la première fois, un masque d'initialisation apparaîtra . Pour la version française cliquez sur la case active "Französisch".

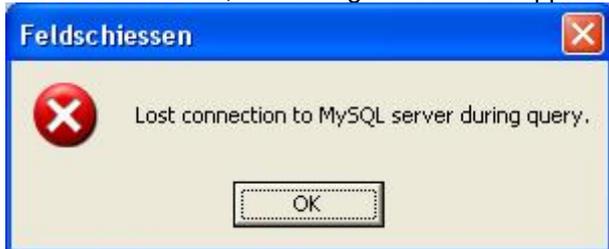


Vous devez être connecté à internet, étant donné que la base de données se trouve dans internet. Cliquez ici sur la case active pour le choix des places de tir / giron. Apparaît ce qui suit :



Ici, vous devrez entrer une deuxième fois votre code de licence et puis cliquer sur "Vérifier le code de licence".

Au cas où la connexion internet serait interrompue pendant le chargement depuis la base de données d'internet, le message ci-dessous apparaîtrait :



Quittancer simplement avec OK et essayez encore une fois. Au cas où votre anti-virus serait trop performant (ceci peut surtout se produire lors de PCs d'entreprise), vous devriez pouvoir le désactiver ou alors opter pour un PC privé.

Après la vérification correcte du code de licence votre giron est affiché.



Si c'est la place de tir correcte, cliquez sur la case active en haut à droite qui met "Schützen .../ Enregistrer les tireurs et sociétés du giron indiqué". Pour les tireurs, une demande spéciale vous sera faite si vous désirez les tireurs de l'année dernière. Si vous dites NON, vous devez saisir tous les tireurs. Dans l'autre cas, vous avez la possibilité de sélectionner les tireurs ayant tirés le tir en campagne l'année passée à partir d'une liste. Après avoir chargé avec succès les sociétés et les tireurs, le masque d'initialisation disparaît automatiquement, et le masque de « travail » apparaît, masque dans lequel vous allez introduire les tireurs et leur résultat. Au cas où vous vous rendriez seulement compte à ce moment-ci que vous avez téléchargé la mauvaise société, vous devriez contacter votre chef du tir en campagne.

Feldschieszen Schützen und Resultate / Tir en campagne, tireurs et résultats

Nombre du tireur Allemand

Société

Nom Prénom

Né en Dame

Adresse

NPA, lieu

Arme

Résultat

Carte d'honneur
 Médaille
 18 mann. touchés
 Carte imprimée

Choisir tireur ==> (Double clic)
 Afficher classement -->

tous
 seulement J + JJ
 seulement V + SV
 seulement dames
 seulem. date
 expédition MD/MH

Imprimer liste -->

Enregistrer la passe Enregistrer / Imprimer carte
 Effacer la passe Effacer le tireur
 Clear / Introduire nouveau tireur

Envoyer carte
 Envoyer médaille

Classement de la société
 V (Double clic) Imprimer liste du giron v

Société lieu	Société dénom.	Dist.	Cat.	Particip.	Moyenn.	Augmer.	Augm. %	Rés. oblig.	Résultat	Canton	PL
Bienne	Bienne Sous-Off. et s	300m	4	0	20	0	0	0	0	BE	25
Orvin	Sté de tir de campagn	300m	4	0	18	0	0	0	0	BE	25
Plagne	Sté de tir de campagn	300m	4	0	28	0	0	0	0	BE	25
Péry-Reuchenette	Société de tir	300m	4	0	22	0	0	0	0	BE	26
Vaufrelin-Frinvillier	Société de tir	300m	4	0	0	0	0	0	0	BE	27

Résultat: 300m BE
 Jura bernois

WINFIRE Feldschieszen Tir en campagne Paramètres
 Envoyer résultats

Résult.	Nom	Prénom	Né	Société lieu	Société dé
	Benoît	Michel	37	Bienne	Bienne So
	Benoît	Quentin	98	Péry-Reucher	Société de
	Bessire	Patrick	67	Péry-Reucher	Société de
	Bessire	Xavier	89	Péry-Reucher	Société de
	Bord	Pascal	70	Bienne	Bienne So
	Burri	Thomas	61	Bienne	Bienne So
	Bähler	Nicole	82	Péry-Reucher	Société de
	Bürki	Peter	56	Orvin	Sté de tir c
	De Menech	Luca	87	Péry-Reucher	Société de
	Dellsperger	Waldemar	32	Péry-Reucher	Société de
	Devaux	Michel	56	Orvin	Sté de tir c
	Fischer	Jean-Jacques	39	Orvin	Sté de tir c
	Franz	Michel	45	Orvin	Sté de tir c
	Froidevaux	Kenny Dyonis	89	Bienne	Bienne So
	Froidevaux	Philippe	56	Bienne	Bienne So
	Froidevaux	Yanis	86	Bienne	Bienne So
	Gerber	Jean-Robert	43	Plagne	Sté de tir c
	Gerber	Nadine	61	Plagne	Sté de tir c
	Girard	Alexandre	89	Péry-Reucher	Société de
	Gobet	Cyril	95	Plagne	Sté de tir c
	Gobet	Isabelle	69	Plagne	Sté de tir c
	Gobet	Patrick	64	Plagne	Sté de tir c
	Gobet	Quentin	98	Plagne	Sté de tir c
	Grosjean	Edouard	25	Plagne	Sté de tir c
	Grossenbach	Jean-Claude	45	Péry-Reucher	Société de
	Grossenbach	Suzanne	33	Péry-Reucher	Société de
	Grossenbach	Willy	32	Péry-Reucher	Société de
	Gäumann	Heinz	50	Péry-Reucher	Société de
	Herrmann	Ernst	48	Orvin	Sté de tir c
	Herzig	Karl	43	Bienne	Bienne So
	Hubik	Charles	64	Péry-Reucher	Société de
	Jaeggi	Moritz	65	Péry-Reucher	Société de
	Jullerat	Jean	44	Bienne	Bienne So
	Lalli	Cédric	87	Bienne	Bienne So

A partir de maintenant, vous pouvez travailler sans connexion internet. Vous pouvez arrêter votre PC, le prendre au stand, le démarrer à nouveau et continuer à saisir des résultats. Les données chargées à partir d'internet sont enregistrées dans une base de données locale dans votre PC.

Lors de la première saisie de résultats, le programme va vous demander à un moment ou un autre, où il doit aller faire une sauvegarde automatique des résultats, c'est-à-dire une copie. Le mieux, c'est d'introduire un Memory-stick (clef USB) dans votre PC durant votre travail avec Winfire, et de l'indiquer comme sauvegarde. Ceci à l'avantage qu'en cas de gros pépins (défautuosité sur le disque dur), les données enregistrées se trouvent sur un support externe (ex.clef USB, disque externe..), et de ce fait, vous évite de devoir tout ressaisir.

Einstellungen / Paramètres

Imprimer Cartes d'honneur, bordures pour imprimer

Bordure à gauche (en 0.1 mm) Installer imprimante

Bordure la haut (en 0.1 mm)

Disque / classeur de sauvegarde

Choisir disque / classeur de sauvegarde

Activer imprimer des feuilles de stand (seulement 50/25m)

Si le cas ci-dessus devait se produire et que vous devriez aller chercher vos résultats sur votre disque externe, appelez Infra Soft au 056 424 20 89.

2.3 Enregistrement de résultats, imprimer des cartes couronnes, des listes

Chaque fois que vous démarrez votre programme, le masque de „travail“ suivant devrait apparaître :

Dans le bas du masque, apparaissent les sociétés avec les places de tir dans un tableau.

A chaque saisie, vous pouvez voir les modifications du nombre de participants. Le résultat de la société n'est plus active depuis 2012.

A droite, vous avez **la liste de tous les tireurs**, normalement par ordre alphabétique. Lorsque le résultat d'un tireur a été introduit, le résultat se voit sur le côté gauche avant le nom. Avec un double-clic sur le classement, une copie du tireur s'effectue sur le quart gauche du haut. Vous avez aussi la possibilité de naviguer dans la liste avec le curseur et de sélectionner un tireur avec « Enter » ou la touche « espace ». En cliquant dans la case active « Afficher classement » vous pouvez transformer cette liste en classement. Avec la case active « Imprimer liste », vous pouvez aussi l'imprimer. Sous la case active "Afficher classement", vous avez encore d'autres possibilités de sélections, comme par ex. liste des vétérans et autres.

Lors de la saisie d'un tireur, en tapant la première lettre jusqu'à la troisième lettre de son nom, la liste vient automatiquement se positionner dans l'ordre alphabétique. Si votre tireur se trouve dans la liste, faire un double-clic dans la case. Dans l'autre cas, saisir le tireur au complet. Le champ avec le no du tireur vous montre si vous enregistrez un tireur existant (no du tireur s'affiche) ou si au contraire, vous enregistrez un nouveau tireur (no du tireur vide). Vous pouvez en tout temps sélectionner un tireur enregistré pour apporter des modifications à son résultat ou autre par un double-clic. Pour la saisie d'un nouveau tireur, le no du tireur doit être vide. Pour ce faire, cliquez sur la case « Clear / Nouveau tireur » avant la saisie.

Lors d'enregistrements effectués pour un tireur avec son résultat, quitter en cliquant sur « **Enregistrer la passe** » ou « Enregistrer / Imprimer carte ». Ainsi, vous allez voir apparaître votre tireur avec son résultat devant dans la liste. Si vous introduisez des données erronées ou incomplètes, le programme vous affichera un message d'erreur.

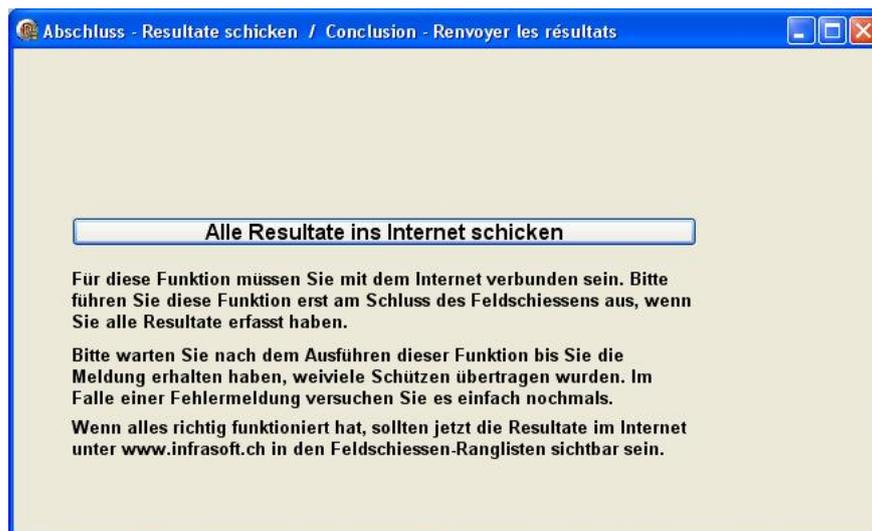
Si vous voulez annuler un résultat, rechercher tout d'abord le tireur par un double-clic dans la liste et sélectionner la case active « **Effacer la passe** » (laisse le tireur et efface seulement le champ

du résultat, le tireur n'apparaît pas dans le classement) ou « Effacer le tireur » (efface complètement le tireur). Si un tireur tire **18 zéro**, vous devez saisir le résultat « 0 ». Avec le résultat « 0 », le tireur apparaît dans le classement est également comptabilisé en tant que participant pour la société. **Attention :** ceci est différent de l'ancien WINFIRE, où le résultat « 0 » était considéré comme non tiré. Ici, le résultat « 0 » signifie tiré, mais tout des zéro.

Impression de cartes couronne: les cartes couronne ne peuvent être imprimées **qu'individuellement**, cela veut dire que vous devez séparer un par un les documents A4 avec les cartes couronne. Pour l'impression de cartes couronne, il est considéré lors de l'installation du programme, que votre imprimante est configurée en A4 et que le compartiment centre les cartes couronne au milieu avec une marge de gauche à 5,2 cm. Si vous devez modifier ces paramètres, cliquer svp sur « **Paramètres** ». La marge peut être modifiée à cet endroit-là (10-tels mm) et cliquer sur « Enregistrer les modifications ». Vous pouvez également régler l'imprimante à cet endroit-là (par ex. sélectionner un autre compartiment, ou une autre imprimante).

2.4 Conclusion, envoyer les résultats

Avant d'envoyer les résultats par Internet, vérifiez bien que toutes les données soient rentrées au complet. Pour ce faire, imprimer des classements individuels ainsi que le classement des sections. Contrôlez avec les responsables des autres sociétés, que chaque société ait le même nombre de participants. Si tout correspond, cliquer sur « Envoyer résultats ». A ce moment-là, apparaît le masque ci-dessous :



Avant que vous pouvez effectuer cette fonction, vous devrez être connecté à l'internet. Si vous cliquez sur "Envoyer tous les résultats à l'internet".

Important : Lorsque vous avez démarré le chargement du classement des résultats, attendez svp, jusqu'à ce qu'un message apparaisse, vous indiquant le nombre de participants. Il est aussi possible que les données n'aient pas été lues en entier. Contrôlez svp de suite sur ce site web, le « Ranglistensystem / Classement dans le système », si toutes vos données se sont correctement enregistrées. Pour ce faire, le mieux est de produire un classement individuel et un classement des sociétés de vos places de tir.

Chaque société peut par la suite sélectionner et imprimer des détails de classement sur ce site web.